

Nomenclature capot-moteur/ Parts list hopper-motor Stückliste Abdeckung/Motor / Cubierto motor

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

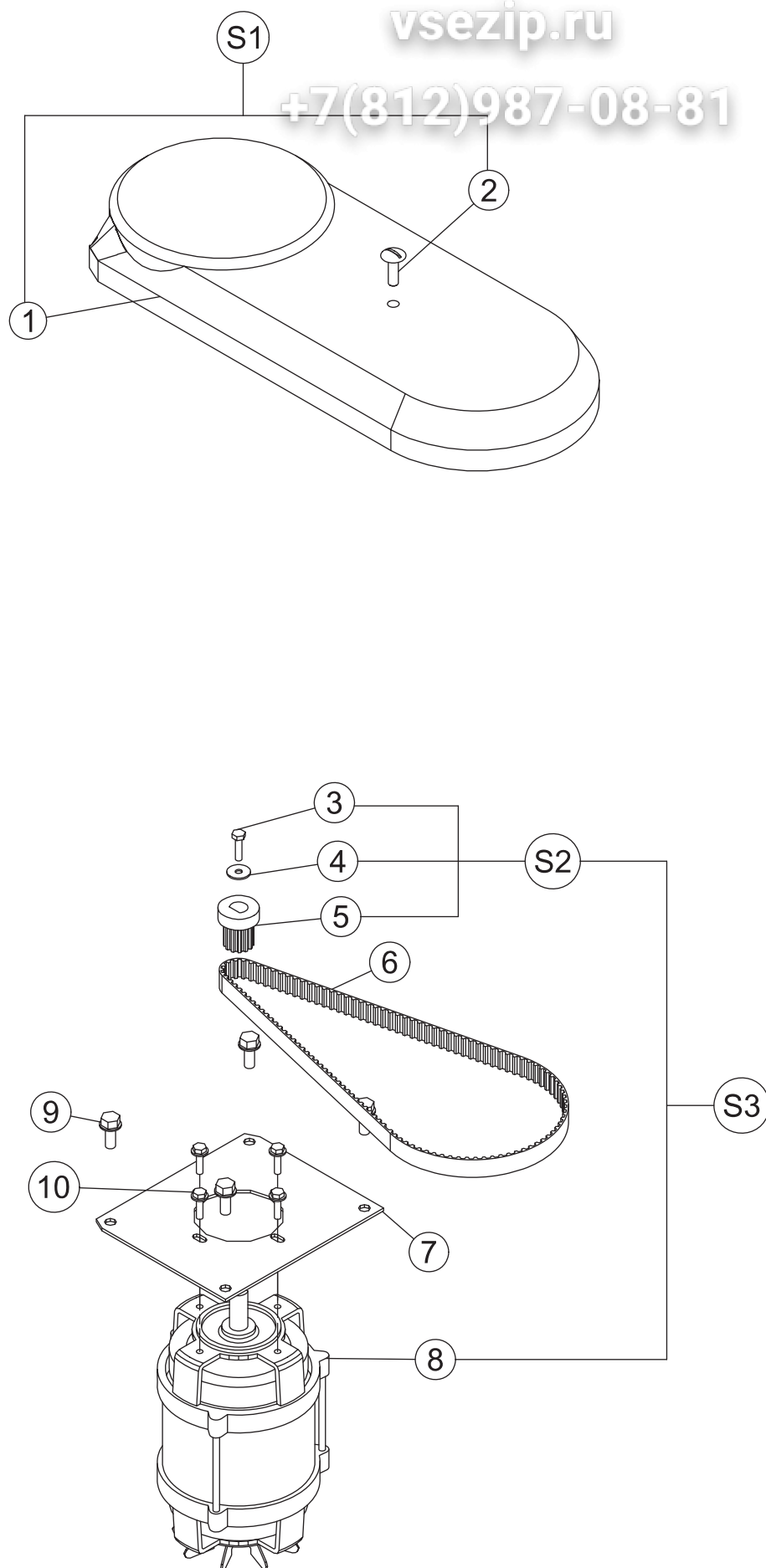
Rep. Item	Code Part N°	Désignation / Description
1	Voir S1	Capot supérieur Voir S1/ Upper hood See S1
2	0U0237	Vis RI M6x20 Inox (Jeu X10) / RI M6x20 Stainless steel screw (Set X10)
3	0U0665	Vis H M4x10 Inox (Jeu X10) / H M4x10 Stainless steel screw (Set X10)
4	0D2284	Rondelle Cs L4 Aczn8b (Jeu X10) / Cs L4 galvanised steel 8b washer (Set X10)
5	voir S2	Poulie motrice Voir S2 / Drive pulley See S2
6	0KQ691	Courroie crantée / Synchronous belt
7	0D0087	Support moteur / Mounting
8	0D3568	Moteur D18 Tri 230v 50hz / D18 three-phase 230v 50Hz motor
9	0D0551	Vis Taptite M6x12 (Jeu X10) / Taptite M6x12 screw (Set X10)
10	0D3027	Vis Taptite M4x12 (Jeu X10) / Taptite M4x12 screw (Set X10)
S1	0KJ766	Capot supérieur équipé / Upper hood assembly
S2	0KQ581	Poulie motrice équipée / Drive pulley assembly
S3	0D1051	Moteur 3 230v 50hz équipé / 3 230v 50Hz motor assembly
	0D0340	Moteur 1 115/230 équipé / 1 115/230 motor assembly

Pos.	Teile Nr	Bezeichnung
1	Voir S1	Obere Abdeckung siehe S1
2	0U0237	Schraube RI M6x20 Edelstahl (10-er Satz)
3	0U0665	Schraube H M4x10 Edelstahl (10-er Satz)
4	0D2284	Scheibe Cs L4 Aczn8b (10-er Satz)
5	voir S2	Antriebsscheibe siehe S2
6	0KQ691	Zahnriemen
7	0D0087	Motorhalterung
8	0D3568	Drehstrommotor D18 230V 50Hz
9	0D0551	Schraube Taptite M6x12 (10-er Satz)
10	0D3027	Schraube Taptite M4x12 (10-er Satz)
S1	0KJ766	Obere Abdeckung komplett
S2	0KQ581	Antriebsscheibe komplett
S3	0D1051	Motor 3 230V 50Hz komplett
	0D0340	Motor 1 115/230 komplett

N°	Cod.	Designazione
1	Voir S1	Coperchio superiore Vedere S1
2	0U0237	Vite RI M6x20 Inox (set X10)
3	0U0665	Vite H M4x10 Inox set X10
4	0D2284	Rondella Cs L4 Aczn8b (set X10)
5	voir S2	Puleggia motrice Vedi S2
6	0KQ691	Cinghia dentata
7	0D0087	Supporto motore
8	0D3568	Motore trifase D18 230v 50hz
9	0D0551	Vite TAPTITE H M6x12 (set x 10)
10	0D3027	Vite TAPTITE H M4x12 (set x 10)
S1	0KJ766	Gruppo coperchio superiore
S2	0KQ581	Gruppo puleggia motrice
S3	0D1051	Gruppo motore 3 230v 50hz
	0D0340	Gruppo motore 1 115/230

N.	Código	Descripción
1	Voir S1	Cubierta superior Ver S1
2	0U0237	Tornillo RI M6x20 inox juego x 10
3	0U0665	Tornillo HM 4x10 Inox juego x 10
4	0D2284	Arandela Cs L4 Aczn8b (juego X10)
5	voir S2	Polea motriz ver S2
6	0KQ691	Correa dentada
7	0D0087	Soporte motor
8	0D3568	Motor D18 Tri 230v 50hz
9	0D0551	Tornillo Taptite M6x12 (juego x 10)
10	0D3027	Tornillo Taptite M4x12 (juego x 10)
S1	0KJ766	Cubierta superior equipado
S2	0KQ581	Polea motriz equipada
S3	0D1051	Motor 3 230v 50hz equipado
	0D0340	Motor 1 115/230 equipado

**Vue éclatée capot-moteur/ Exploded view hupper-motor
Esploso - Coperchio/motore / Despiece Cubierta/motor**



Nomenclature Colonne + socle / Parts list column + stand

Stückliste - Säule + Gestell

vsezip.ru

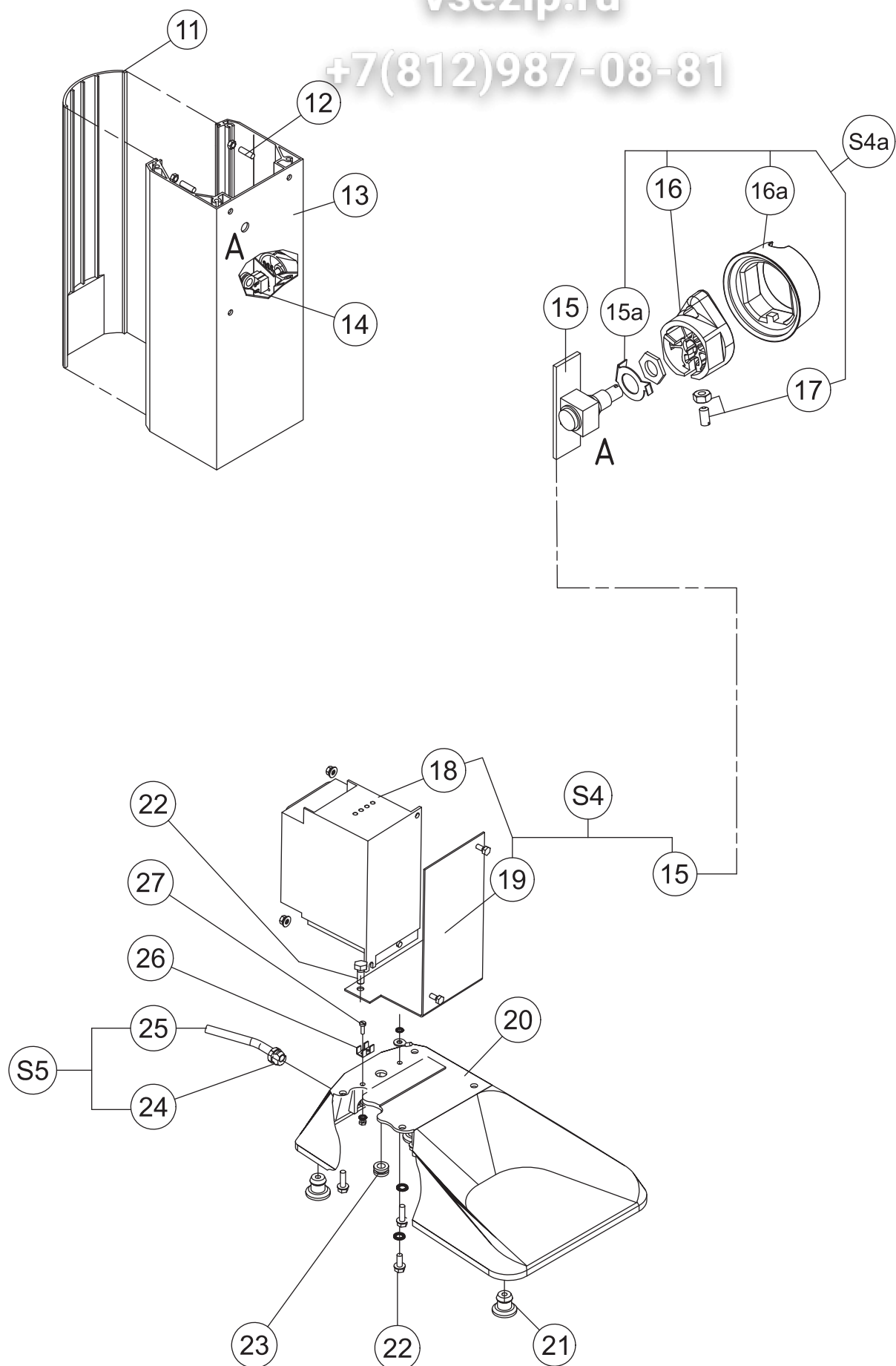
Rep. Item	Code Part N°	Désignation / Description	Pos. Item N°	Teil N°	Bezeichnung
11	OU0609	Capot arrière / Rear hood	11	OU0609	Hintere Abdeckung
12	OD0670	Vis ST M6x35 (Jeu X5) / M6x35 screw (Set X5)	12	OD0670	Schraube M6x35 (5-er Satz)
	OD0503	Ecrou Hu M6 (Jeu X10) / Nut Hu M6 (Set X10)		OD0503	Mutter Hu M6 (10-er Satz)
13	OD0336	Colonne / Column	13	OD0336	Säule
14	OD1014	Passe Fil 9.5x13x3 (Jeu X10) / 9.5x13x3 grommet (Set X10)	14	OD1014	Kabeldurchführung 9.5x13x3 (10-er Satz)
15	OKJ776	Potentiomètre / Potentiometer	15	OKJ776	Potentiometer
15a	OD5143	Butée de potentiomètre / Potentiometer stop	15a	OD5143	Anschlag Potentiometer
16	OD1611	Corps bouton / Body knob	16	OD1611	Körper Taste
16a	OD3298	Habillage bouton / Preparing knob	16a	OD3298	Verkleidung Taste
17	OKQ526	Vis SHC M4x8 / Screw SHC M4x8	17	OKQ526	Schraube SHC M4x8 (10-er Satz)
	OKL159	Ecrou Hu M4 / Nut Hu M4		OKL159	Mutter Hu M4 (10-er Satz)
18	OD3443	Variateur 230v / 230v variable speed transmission	18	OD3443	Antriebsregler 230V
19	OD7141	Equerre support variateur équipé / Support bracket variator assembly	19	OD7141	Winkel Unterstützung Kompletter variator
	OU0665	Vis TH M4x10 / Screw TH M4x10		OU0665	Mutter TH M4x10 (10-er Satz)
	OD0631	Rondelle CsM4 4 (Jeu X10) / CsM4 washer (Set X10)		OD0631	Scheibe Cs M4 (10-er Satz)
	OKL159	Ecrou Hu M4 (Jeu X10) / Nut Hu M4 (Set X10)		OKL159	Mutter HU M4 (10-er Satz)
20	OD1652	Socle Gris Micro Bille / Microbead grey base	20	OD1652	Gestell graue Mikroperlen
21	OD3565	Patin (Jeu X4) / Shoe (Set X4)	21	OD3565	Kufe (4-er Satz)
22	OD0551	Vis Taptite M6x12 (Jeu X10) / Taptite M6x12 screw (Set X10)	22	OD0551	Schraube Taptite M6x12 (10-er Satz)
	OD0530	Rondelle dent de 6 Aczn8b (Jeu X10) /		OD0530	Scheibe 6-er Zahnung Aczn8b (10-er Satz)
23	OD1014	Passe Fil 9.5x13x3 (Jeu X10) / 9.5x13x3	23	OD1014	Kabeldurchführung 9.5x13x3 (10-er Satz)
24	OD3566	Passe-fil Sr (Jeu X5) / Sr grommet (Set X5)	24	OD3566	Kabeldurchführung Sr (5-er Satz)
25	OKL080	Cordon alimentation standard / Power supply cord Standard line	25	OKL080	Stromkabel Standard
26	OD3567	Cosse laiton terre (Jeu X5) / Brass earth terminal clip (Set X5)	26	OD3567	Flachstecker Messing Erde (5er-Satz)
27	OD0611	Vis C M4x12 Inox (Jeu X10) / C M4x12 stainless steel screw (Set X10)	27	OD0611	Schraube C M4x12 Edelstahl (10-er Satz)
	OD0520	Rondelle dent de 4 (Jeu X10) / 4 toothlock washer (Set X10)		OD0520	Scheibe 4-er Zahnung (10-er Satz)
	OKL159	Ecrou Hu M4 inox (Jeu X10) / Hu M4 stainless steel nut (Set X10)		OKL159	Mutter Hu M4 Edelstahl (10-er Satz)
S4	OKJ772	Variateur 220/240v Eq + Pot / 220/240v variable speed transmission assembly + Potentiometer	S4	OKJ772	Antriebsregler 220/240V kompl. + Poti
	OD0476	Variateur 115v Eq + Pot / 115v variable speed transmission assembly + Potentiometer		OD0476	Antriebsregler 115V kompl. + Poti
S4a	OD1094	Bouton potentiomètre / Potentiometer button	S4a	OD1094	Taste potentiometer
S5	OD0957	Cordon + Fiche Eq / Cord + plug assembly	S5	OD0957	Kabel + Stecker komplett

Vue éclatée colonne + socle / Exploded view column + stand
Explosionszeichnung - Säule + Gestell

всёzip.ru

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



Nomenclatura - Colonna + Zoccolo

Nomenclatura - Columna + base

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

N°	Cod.	Designazione
11	0U0609	Coperchio posteriore
12	0D0670	Vite ST M6x35 (set x 5)
	0D0503	Dado Hu M6 (set x 10)
13	0D0336	Colonna
14	0D1014	Occhiello 9.5x13x3 (set x 10)
15	0KJ776	Potenzimetro
15a	0D5143	Arresto potenziometro
16	0D1611	Corpo manopola
16a	0D3298	Rivestimento manopola
17	0KQ526	Vite SHC M4x8 (set x 10)
	0KL159	Dado Hu M4 (set x 10)
18	0D3443	Variatore 230v
19	0D7141	Squadra supporto gruppo variatore
	0U0665	Vite TH M4x10 (set x 10)
	0D0631	Rondella Cs M4 (set X10)
	0KL159	Dado Hu M4 Inox (set X10)
20	0D1652	Zoccolo grigio microsfere
21	0D3565	Piedino (set x4)
22	0D0551	Vite TAPTITE H M6x12 (set x 10)
	0D0530	Rondella dentata da 6 Aczn8b (set X10)
23	0D1014	Occhiello 9.5x13x3 (set x 10)
24	0D3566	Occhiello Sr (set X5)
25	0KL080	Cavo di alimentazione standard
26	0D3567	Capocorda di ottone terra (Set x5)
27	0D0611	Vite C M4x12 inox set x10
	0D0520	Rondella dentata da 4 (set X10)
	0KL159	Dado HU M4 (set da 10)
S4	0KJ772	Variatore 220/240v Equip. + Potenzimetro
	0D0476	Variatore 115v Equip. + Potenzimetro
S4a	0D1094	Pulsante potenziomtro
S5	0D0957	Gruppo cavo + spina

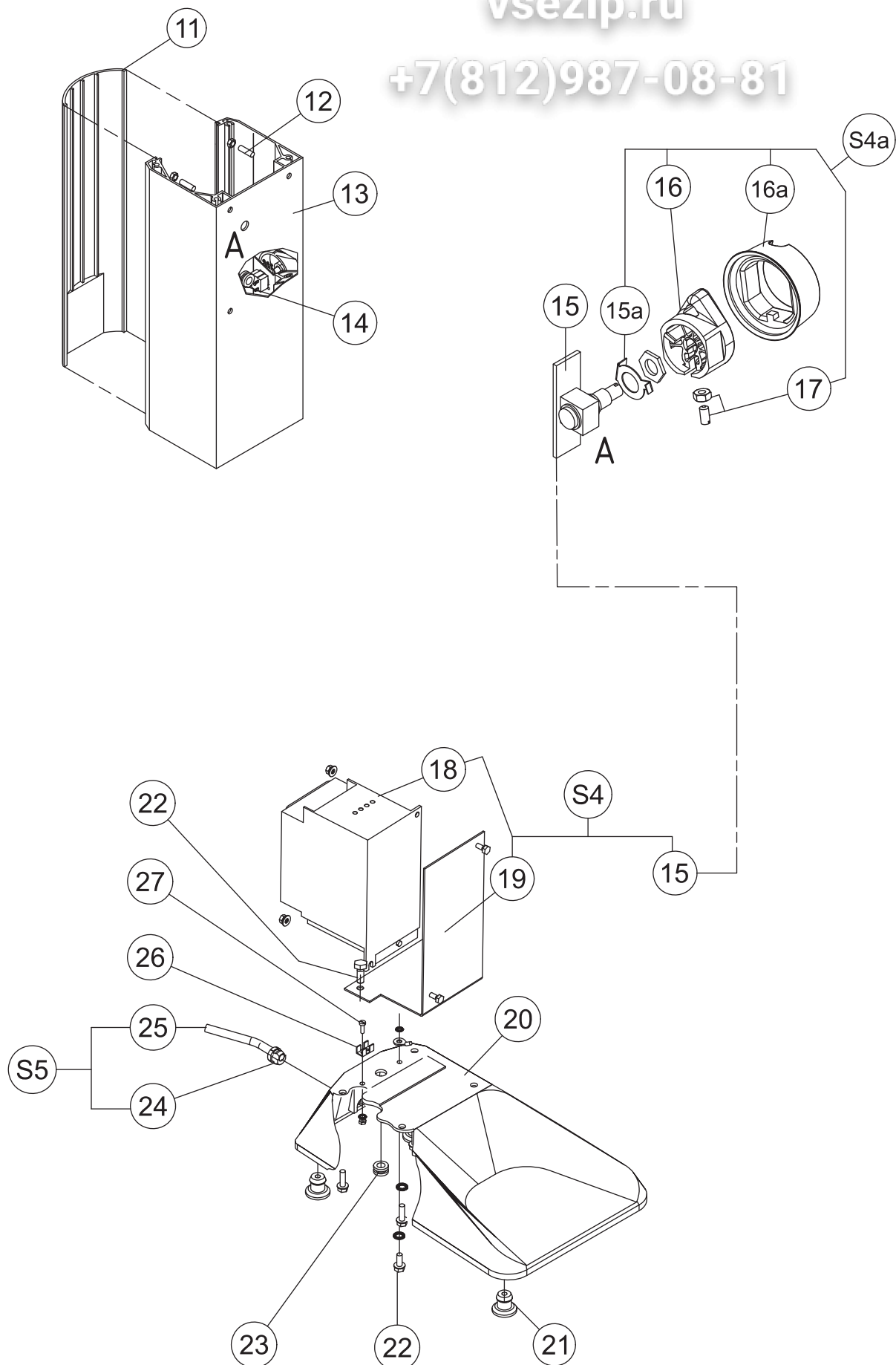
N.	Código	Descripción
11	0U0609	Cubierta posterior
12	0D0670	Tornillo ST M6x35 (juego x5)
	0D0503	Tuerca Hu M6 (juego x10)
13	0D0336	Columna
14	0D1014	Pasahilos 9.5x13x3 (juego x 10)
15	0KJ776	Potenciómetro
15a	0D5143	Tope de potenciómetro
16	0D1611	Cuerpo botón
16a	0D3298	Revestimiento botón
17	0KQ526	Tornillo SHC M4x16 Inox (juego X10)
	0KL159	Tuerca Hu M4
18	0D3443	Variador 230v
19	0D7141	Escuadra soporte variador equipado
	0U0665	Tornillo TH M4x10 (juego x10)
	0D0631	Arandela CsM4 (juego X10)
	0KL159	Tuerca Hu M4 Inox (juego X10)
20	0D1652	Base Gris Tratada superficialmente bolas
21	0D3565	Patín (juego x 4)
22	0D0551	Tornillo Taptite M6x12 (juego x 10)
	0D0530	Arandela dentada de 6 Aczn8b (juego x 10)
23	0D1014	Pasahilos 9.5x13x3 (juego x 10)
24	0D3566	Pasahilos Sr (juego x 5)
25	0KL080	Cable alimentación estándar
26	0D3567	Terminal latón tierra (juego x 5)
27	0D0611	Tornillo C M4x12 inox juego x10
	0D0520	Arandela dentada de 4 (juego x 10)
	0KL159	Tuerca HU M4 inox (juego x 10)
S4	0KJ772	Variador 220/240v Equip. + Potenciómetro
	0D0476	Variador 115v Equip. + Potenciómetro
S4a	0D1094	Botón Potenciómetro
S5	0D0957	Cable equipado con clavija

Esploso - Colonna + Zoccolo
Despiece - Column + base

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



Nomenclature Mécanisme / Parts list - Mechanism/ Stückliste - Antrieb

Rep. Item	Code Part N°	Désignation / Description	Pos.	Teil Nr	Bezeichnung
28	OKQ494	Vis Hm6x12 Inox (Jeu X10) / Hm6x12 stainless steel screw (Set X10)	28	OKQ494	Schraube Hm6x12 Edelstahl (10-er Satz)
	OD0513	Rondelle L6 AcZn (Jeu X10) / L6 galvanised steel washer (Set X10)	29	OD0513	Scheibe L6 AcZn (10-er Satz)
29	OD1831	Poulie réceptrice / Driven pulley	29	OD1831	Angetriebene Scheibe
30	OU0574	Chandelle / Connecting rod	30	OU0574	Ständer
31	OD1022	Coussinet Col 16x22x16 (Jeu X5) / Col 16x22x16 bearing bush (Set X5)	31	OD1022	Bundlagerschalen 16x22x16 (5-er Satz)
32	OD1007	Coussinet 14x16x10 (Jeu X5) / 14x16x10 bearing bush (Set X5)	32	OD1007	Gleitlager 14x16x10 (5-er Satz)
33	OD5346	Roulement 6201 2rs / 6201 2rs rolling bearing	33	OD5346	Rollager 6201 2rs
34	OD1702	Vis SHC M6x20 Ac120 (Jeu X10) / SHC M6x20 steel 120 screw (Set X10)	34	OD1702	Schraube SHC M6x20 Ac120 (10-er Satz)
35	OD6456	Corps / Body	35	OD6456	Körper
36	OD0712	Bouchon PA / Accessory socket plug	36	OD0712	Stopfen Aufstecknabe
37	OD0639	Circlips 17e (Jeu X10) / 17e circlips (Set X10)	37	OD0639	Sicherungsringe 17e (10-er Satz)
38	OKJ007	Roulement 6203 2rs / 6203 2rs rolling bearing	38	OKJ007	Rollager 6203 2rs
39	OD5078	Couronne / Ring gear	39	OD5078	Kranz
40	OD0664	Vis F M6x16 Inox (Jeu X10) / F M6x16 stainless steel screw (Set X10)	40	OD0664	Schraube F M6x16 Edelstahl (10-er Satz)
41	OD0552	Clavette 4x4x16 (Jeu X5) / 4x4x16 cotter pin (Set X5)	41	OD0552	Keil 4x4x16 (5-er Satz)
42	OD6046	Arbre solaire accessoire/Accessory Sun gear shaft	42	OD6046	Welle Sonnenrad
43	OD0635	Clavette C5x5x14 (Jeu X5) / C5x5x14 cotter pin (Set X5)	43	OD0635	Sonnenrad
44	OD0537	Vis H 5x10 (Jeu X10) / H 5x10 screw (Set X10)	44	OD0537	Keil C5x5x14 (5-er Satz)
	OD0501	Rondelle LI 5 AcZn (Jeu X10) / LI 5 galvanised steel washer (Set X10)	45	OD0501	Schraube H 5x10 (10-er Satz)
45	OU0513	Pignon planétaire / Planet wheel	46	OU0513	Scheibe LI 5 AcZn (10-er Satz)
46	OU0514	Pignon solaire / Sun gear pinion	47	OU0514	Planetenrad
47	OD5346	Roulement 6201 2rs / 6201 2rs rolling bearing	48	OD5346	Sonnenrad
48	OD3315	Planétaire / Planetary gear	49	OD5346	Rollager 6201 2rs
49	Voir S10	Arbre porte outil / Cutting tool shaft	50	OD3315	Planetengetriebe
50	OD0396	Goupille G05 5x20 (Jeu X10) / G05 5x20 pin (Set X10)	51	Voir S10	
51	OKQ494	Vis Hm6x12 Inox (Jeu X10) / Hm6x12 stainless steel screw (Set X10)	52	OD0396	Stift G05 5x20 (10-er Satz)
	OD0620	Rondelle 24x6.2x2 (Jeu X10) / 24x6.2x2 washer (Set X10)	53	OKQ494	Schraube Hm6x12 Edelstahl (10-er Satz)
52	OD2181	Entretoise PA / Accessory socket spacer	54	OD0620	Scheibe 24x6.2x2 (10-er Satz)
53	OD3330	Pignon conique acier / Stainless steel bevel pinion	55	OD2181	Abstandsring Aufstecknabe
54	OD1702	Vis SHC M6x20 Ac120 (Jeu X10) / SHC M6x20 steel 120 screw (Set X10)	56	OD3330	Kegelrad Stahl
55	OD0537	Vis H 5x10 (Jeu X10) / H 5x10 screw (Set X10)	57	OD1702	Schraube SHC M6x20 Ac120 (10-er Satz)
56	OD3520	Roue + Arbre PA K > Mars 2004 / Accessory socket K wheel + shaft > March 2004	58	OD0537	Schraube H 5x10 (10-er Satz)
58	OD6458	Bague > Mars 2004 / Ring > March 2004	59	OD3520	Rad + Welle Aufstecknabe K > März 2004
	OD1148	+ 0HD005 Bague < Mars 2004 / Ring < March 2004	60	OD6458	Ring > März 2004
60	OD6459	Canon PA Aluminium / Accessory socket Aluminium grommet	61	OD1148	+0HD005 Ring < März 2004
61	OD3313	Bouton équipé / Button assembly	62	OD6459	Buchse Aufstecknabe Aluminium
62	OD3883	Opercule / Gate	63	OD3313	Taste komplett
	OD0606	Vis C M3x8 Inox (Jeu X10) / C M3x8 stainless steel screw (Set X10)	64	OD3883	Deckel
63	OU0665	Vis H M4x10 Inox (Jeu X10) / H M4x10 stainless steel screw (Set X10)	65	OD0606	Schraube C M3x8 Edelstahl (10-er Satz)
64	voirS15	Microrupteur sécurité / Safety microswitch	66	OU0665	Schraube H M4x10 Edelstahl (10-er Satz)
65	OKQ511	Vis C 3x16 Inox (Jeu X10) / C 3x16 stainless steel screw (Set X10)	67	voirS15	Sicherheits-Mikroschalter
66	OU0268	Plaque isolante / Insulator	68	OKQ511	Schraube C 3x16 Edelstahl (10-er Satz)
67	Voir S15	Support Microrupteur / Microswitch base		OU0268	Isolierblech
68	033987	Ecrou Hu M3 Inox (Jeu X10) / Hu M3 stainless steel nut (Set X10)		Voir S15	Halterung Mikroschalter
	033986	Rondelle M3 AcZn (Jeu X10) / M3 galvanised steel washer (Set X10)		033987	Mutter Hu M3 Edelstahl (10-er Satz)
S6	OKQ582	Poulie réceptrice équipée / Driven pulley assembly		033986	Scheibe M3 AcZn (10-er Satz)
S7	OD6457	Corps équipé / Body assembly	S6	OKQ582	Angetriebene Scheibe komplett
S8	OD0869	Couronne équipée / Ring gear assembly	S7	OD6457	Körper komplett
S9	OD0343	Arbre solaire éq. PA / PA Sun gear shaft assembly	S8	OD0869	Kranz komplett
	OD7342	Arbre solaire équipé / Sun gear shaft assembly	S9	OD0343	Welle Sonnenrad komplett PA
S10	OD0341	Arbre porte outil équipé/Tool shaft assembly		OD7342	Welle Sonnenrad komplett
S11	OD3352	Planétaire équipé / Planetary gear assembly	S10	OD0341	Welle Werkzeughalter komplett
S12	OD0871	Kit pignon planétaire / Planet wheel kit	S11	OD3352	Planetengetriebe komplett
S13	OD3518	Prise Accessoire K Aluminium équipé > Mars 2004 / Aluminium K accessory socket assembly > March 2004	S12	OD0871	Satz Planetenräder
	OD2466	Canon équipé < Mars 2004 / Barrel assembly < March 2004	S13	OD3518	Aufstecknabe K Aluminium komplett > März 2004
	OD3521	Canon équipé > Mars 2004 / Barrel assembly > March 2004	S14	OD2466	Buchse komplett < März 2004
S15	OD2592	Micro rupteur équipé / Microswitch assembly	S15	OD3521	Buchse komplett > März 2004
				OD2592	Mikroschalter komplett

Exploded view - Me

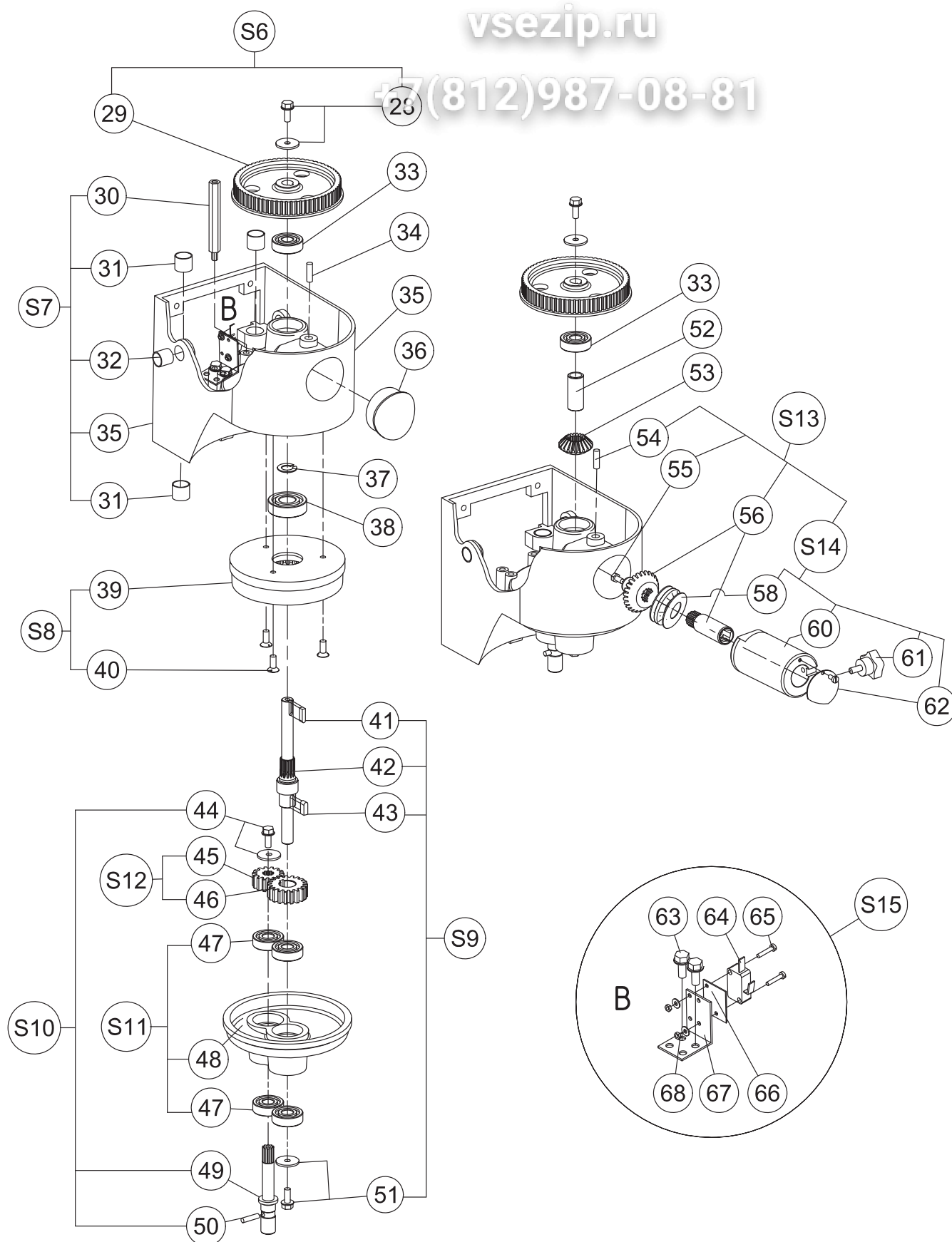
+7(812)987-08-81



Nomenclatura - Meccanismo/ Nomenclatura Mecanismo

N°	Cod.	Designazione
28	0KQ494	Dado Hm6x12 Inox (set da 10)
	0D0513	Rondella L6 AcZn (set X10)
29	0D1831	Puleggia ricettrice
30	0U0574	Asta
31	0D1022	Cuscinetto Col 16x22x16 (Set X5)
32	0D1007	Cuscinetto 14x16x10 (Set X5)
33	0D5346	Cuscinetto 6201 2rs
34	0D1702	Vite SHC M6x20 Ac120 (Set X10)
35	0D6456	Corpo
36	0D0712	Tappo PA
37	0D0639	Anelli di sicurezza 17e (set da 10)
38	0KJ007	Cuscinetto 6203 2rs
39	0D5078	Corona
40	0D0664	Vite C M6x16 inox set x10
41	0D0552	Chiavetta 4x4x16 (set da 5)
42	0D6046	Albero solare PA
	0D1829	Albero solare
43	0D0635	Chiavetta C5x5x14 (set da 5)
44	0D0537	Vite H 5x10 (set X10)
	0D0501	Rondella LI 5 AcZn (setX10)
45	0U0513	Pignone planetario
46	0U0514	Pignone solare
47	0D5346	Cuscinetto 6201 2rs
48	0D3315	Planetario
49	Voir S10	Albero portattrezzi
50	0D0396	Coppiglia G05 5x20 aczn set x10
51	0KQ494	Vite C Hm6x12 inox set x10
	0D0620	Rondella 24x6.2x2 set X10
52	0D2181	Traversino presa accessori
53	0D3330	Pignone conico acciaio
54	0D1702	Vite SHC M6x20 Ac120 (Set X10)
55	0D0537	Vite H 5x10 (set X10)
56	0D3520	Ruota + albero PA K > Marzo 2004
58	0D6458	Anello > marzo 2004
	0D1148	+ 0HD005 Anello < marzo 2004
60	0D6459	Canna presa accessori di alluminio
61	0D3313	Gruppo pulsante
62	0D3883	Opercolo
	0D0606	Vite C M3x8 inox set x10
63	0U0665	Vite H M4x10 Inox set X10
64	voirS15	Microruttore di sicurezza
65	0KQ511	Vite C 3x16 inox set x10
66	0U0268	Piastra isolante
67	Voir S15	Supporto microruttore
68	033987	Dado Hu M3 Inox (set X10)
	033986	Rondella M3 AcZn (set X10)
S6	0KQ582	Gruppo puleggia ricettrice
S7	0D6457	Gruppo corpo
S8	0D0869	Gruppo corona
S9	0D0343	Gruppo albero solare PA
	0D7342	Gruppo albero solare
S10	0D0341	Gruppo albero portattrezzi
S11	0D3352	Gruppo planetario
S12	0D0871	Kit pignone planetario
S13	0D3518	Gruppo presa accessori k Alluminio > Marzo 2004
S14	0D2466	Gruppo canna < marzo 2004
	0D3521	Gruppo canna > marzo 2004
S15	0D2592	Gruppo microruttore

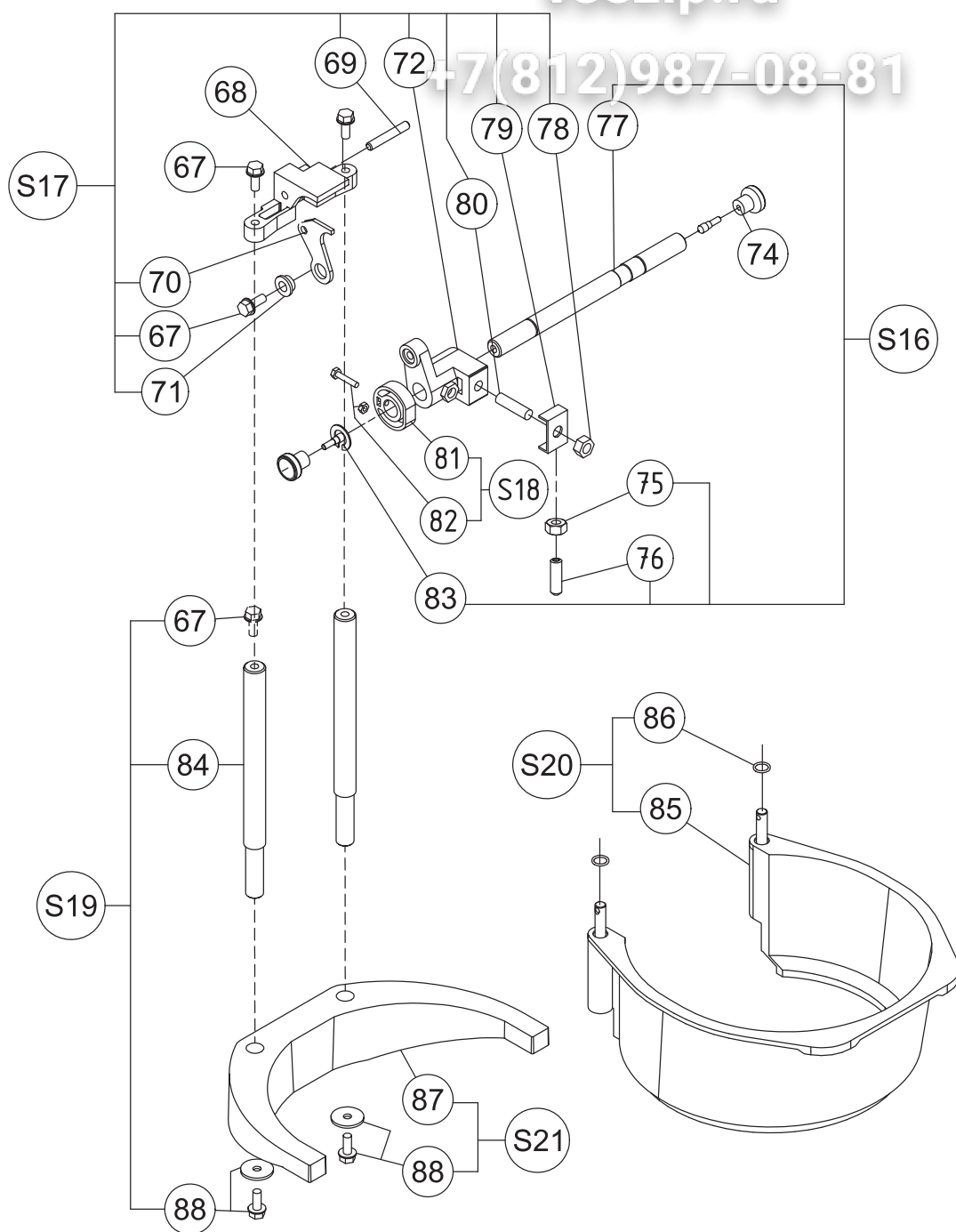
N°	Código	Descripción
28	0KQ494	Tuerca Hm6x12 Inox (juego x 10)
	0D0513	Arandela L6 AcZn (juego X10)
29	0D1831	Polea receptora
30	0U0574	Montante
31	0D1022	Cojinete Coll. 16x22x16 (juego x 5)
32	0D1007	Cojinete . 14x16x10 (juego x 5)
33	0D5346	Cojinete 6201 2rs
34	0D1702	Tornillo SHC M6x20 Ac120 (juego X10)
35	0D6456	Cuerpo
36	0D0712	Tapón toma accesorios
37	0D0639	Circlip 17e (juego x 10)
38	0KJ007	Cojinete 6203 2rs
39	0D5078	Corona
40	0D0664	Tornillo F M6x16 inox juego x10
41	0D0552	Chaveta 4x4x16 (juego 5 u.)
42	0D6046	Árbol solar PA
	0D1829	Árbol solar
43	0D0635	Chaveta C 5x5x14 (juego 5 u.)
44	0D0537	Tornillo H 5x10 (juego x 10)
	0D0501	Arandela LI 5 AcZn (juego X10)
45	0U0513	Piñón planetaria
46	0U0514	Piñón solar
47	0D5346	Cojinete 6201 2rs
48	0D3315	Planetaria
49	Voir S10	Árbol porta accesorios
50	0D0396	Pasador G05 5x20 juego x 10
51	0KQ494	Tornillo C M4x8 inox juego x10
	0D0620	Arandela 24x6.2x2 juego x 10
52	0D2181	Distanciador TA
53	0D3330	Piñón cónico acero
54	0D1702	Tornillo SHC M6x20 Ac120 (juego X10)
55	0D0537	Tornillo H 5x10 (juego x 10)
56	0D3520	Rueda + Árbol TA K > Marzo 2004
58	0D6458	Anillo < Marzo 2004
	0D1148	0HD005 + Anillo < Marzo 2004
60	0D6459	Cañón TA Aluminio
61	0D3313	Botón equipado
62	0D3883	Opérculo
	0D0606	Tornillo C M3x8 inox juego x10
63	0U0665	Tornillo H H M4x10 Inox juego x 10
64	voirS15	Microinterruptor seguridad
65	0KQ511	Tornillo C 3x16 inox juego x10
66	0U0268	Placa aislante
67	Voir S15	Soporte microinterruptor
68	033987	Tuerca Hu M3 Inox (juego X10)
	033986	Arandela M3 AcZn (juego X10)
S6	0KQ582	Polea receptora equipada
S7	0D6457	Cuerpo equipado
S8	0D0869	Corona equipada
S9	0D0343	Árbol solar equipado PA
	0D7342	Árbol solar equipado
S10	0D0341	Árbol porta accesorios equipado
S11	0D3352	Planetario equipado
S12	0D0871	Kit piñón planetaria
S13	0D3518	Toma accesorios K Aluminio equipada > Marzo 2004
S14	0D2466	Cañón equipado < Marzo 2004
	0D3521	Cañón equipado > Marzo 2004
S15	0D2592	Microinterruptor equipado



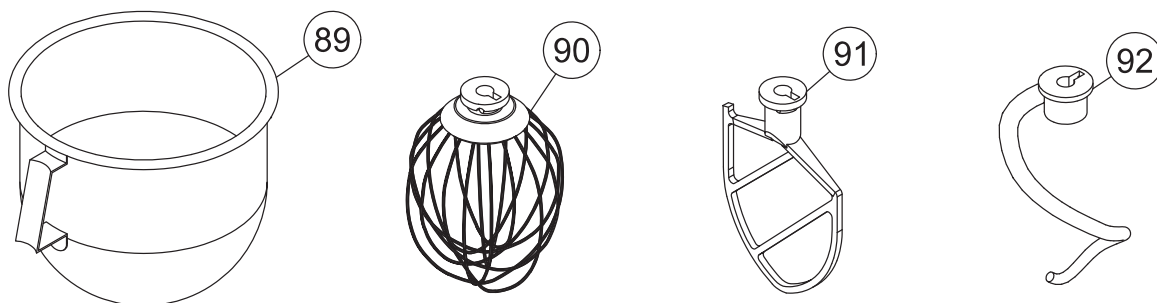
Nomenclature Monte et baisse / Parts list - Bowl lift / Stückliste Hebe- und Senkvorrichtung

Rep. Item	Code Part N°	Désignation / Description	Pos.	Teil Nr	Bezeichnung
67	OD0555	Vis Taptite M6x25 (Jeu X10) / Taptite 6x25 screw (Set X10)	67	OD0555	Schraube Taptite M 6x25 (10-er Satz)
68	OKJ760	Traverse de chandelle / Stand cross piece	68	OKJ760	Querstrebe Ständer
69	OD0400	Goupille G01 6x30 (Jeu X10) / G01 6x30 pin (Set X10)	69	OD0400	Stift G01 6x30 (10-er Satz)
70	OD0090	Biellette / Connecting rod	70	OD0090	Stange
71	OKQ331	Bague / Ring	71	OKQ331	Ring
72	OD0092	Manivelle / Crank handle	72	OD0092	Kurbel
74	OD1697	Bouton écran (Jeu X2) / Screen button (Set X2)	74	OD1697	Taste Kranz
75	OD0503	Ecrou Hu M6 inox (jeu x 10) / Hu M6 stainless steel nut (set x 10)	75	OD0503	Schaft Anschlag
76	OD1702	Vis Shc M6x20 (jeu x 10) / Shc screw M6x20 (set x 10)	76	OD1702	Schraube M4x20 (10-er Satz)
77	OD7139	Axe écran amovible / Detachable screen pin	77	OD7139	Achse abnehmbarer Kranz
78	OKQ523	Ecrou Hm M8 AcZn (Jeu X10) / Hm M8 galvanised steel nut (Set X10)	78	OKQ523	Mutter Hm M8 AcZn (10-er Satz)
79	OD0084	Chapeau manivelle / Crank handle cap	79	OD0084	Abdeckung Kurbel
80	OD0553	Vis Shc pointue M8x25 (Jeu X10) / Shc pointed screw M8x25 (Set X10)	80	OD0553	Spitzschraube Shc M8x25 (10-er Satz)
81	Voir S18	Came monte et baisse / Lift and lower cam	81	voir S18	Nocke komplett
82	OD0592	Vis H4x16 Inox (Jeu X10) / H4x16 stainless steel screw (Set X10)	82	OD0592	Schraube H4x16 Edelstahl (10-er Satz)
	OKL159	Ecrou Hu M4 Inox (Jeu X10) / Hu M4 stainless nut (Set X10)		OKL159	Mutter Hu M4 Edelstahl (10-er Satz)
83	OD0648	Circlips Truarc 14e (Jeu X10) / Truarc 14e retaining ring (Set X10)	83	OD0648	Sicherungsring Truarc 14e (10-er Satz)
84	OD0089	Chandelle / Stand	84	OD0089	Ständer
85	Voir S20	Ecran équipé / Screen assembly	85	Voir S20	Kranz komplett
86	OD3344	Joint Torique 8x1.9 (Jeu X10) / O-ring 8x1.9 (Set X10)	86	OD3344	O-Ring 8x1.9 (10-er Satz)
87	OD1615	Berceau plat / Flat cradle	87	OD1615	Flache Halterung
88	OD0499	Vis H M6x16 Inox (Jeu X10) / H M6x16 stainless steel screw (Set X10)	88	OD0499	Schraube H M6x16 Edelstahl (10-er Satz)
	OD0513	Rondelle L6 AcZn8b (Jeu X10) / L6 galvanised steel 8b washer (Set X10)		OD0513	Scheibe L6 AcZn8b (10-er Satz)
89	653295	Bol / Bowl	89	653295	Kessel
90	653250	Fouet / Beater	90	653250	Besen
91	653252	Palette / Perforated beater	91	653252	Flachrührer
92	653251	Crochet / Hook	92	653251	Knethaken
S16	OD7140	Axe écran équipé / Screen pin assembly	S16	OD7140	Achse Kranz komplett
S17	OD2595	Biellette manivelle équipée / Crank connecting rod assembly	S17	OD2595	Kurbelstange komplett
S18	OD0868	Came équipée / Cam assembly	S18	OD0868	Nocke komplett
S19	OD2593	Chandelles équipées / Stand assemblies	S19	OD2593	Ständer komplett
S20	OKJ767	Ecran équipé / Screen assembly	S20	OKJ767	Kranz komplett
S21	OD0867	Berceau plat équipé / Cradle assembly	S21	OD0867	Halterung flach komplett

**Vue éclatée Monte et baisse / Exploded view - Bowl lift /
Explosionszeichnung - Hebe- und Senkvorrichtung**



EQUIPEMENT



Nomenclatura-Sollevamento e abbassament / Nomenclatura - Elevación y descenso

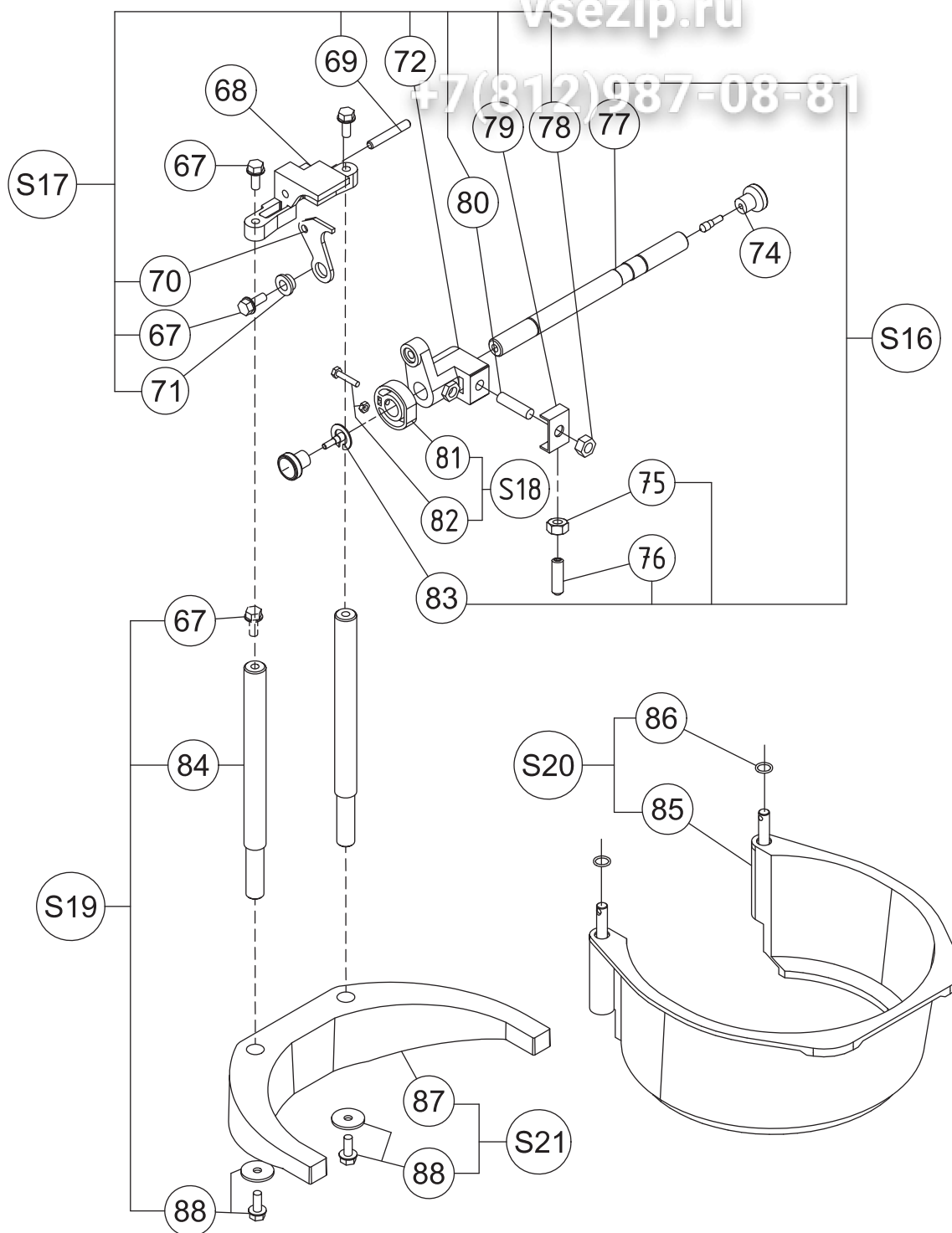
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

N°	Cod.	Designazione
67	OD0555	Vite Taptite M6x25 set X10
68	OKJ760	Asta trasversale
69	OD0400	Coppiglia G01 6x30 set x10
70	OD0090	Bielletta
71	OKQ331	Anello
72	OD0092	Manovella
74	OD1697	Pulsante schermo (set x2)
75	OD0503	Barra di arresto
76	OD1702	Vite H M4x20 (set X10)
77	OD7139	Asse schermo rimovibile
78	OKQ523	Dado HM M8 ACZN (Set X10)
79	OD0084	Coperchio manovella
80	OD0553	Vite SHC punta M8X25 (set X10)
81	Voir S18	Camma sollevamento e abbassamento
82	OD0592	Vite H4x16 inox set x10
	OKL159	Dado Hu M4 Inox (set X10)
83	OD0648	Anelli di sicurezza Truarc 14e (set X10)
84	OD0089	Asta
85	Voir S20	Gruppo schermo
86	OD3344	O-Ring 8x1.9 (Set X10)
87	OD1615	Cestello piatto
88	OD0499	Vite H M6x16 Inox set X10
	OD0513	Rondella L6 AcZn8b (set X10)
89	653295	Vaso
90	653250	Frusta
91	653252	Paletta
92	653251	Gancio
S16	OD7140	Gruppo asse schermo
S17	OD2595	Gruppo bielletta manovella
S18	OD0868	Gruppo camma
S19	OD2593	Gruppi aste
S20	OKJ767	Gruppo schermo
S21	OD0867	Gruppo cestello piatto

N.	Código	Descripción
67	OD0555	Tornillo Taptite M6x25 juego x 10
68	OKJ760	Travesaño montante
69	OD0400	Pasador G01 6x20 juego x 10
70	OD0090	Bielea
71	OKQ331	Anillo
72	OD0092	Manivela
74	OD1697	Botón pantalla (juego x 2)
75	OD0503	Varilla Tope
76	OD1702	Tornillo H M4x20 (juego x 10)
77	OD7139	Eje pantalla amovible
78	OKQ523	Tuerca HM M8 ACZN (juego x 10)
79	OD0084	Capuchón manivela
80	OD0553	Tornillo SHC puntiagudo M8X25 (juego x 10)
81	Voir S18	Leva elevación y descenso
82	OD0592	Tornillo H4x16 inox juego x10
	OKL159	Tuerca Hu M4 Inox (juego X10)
83	OD0648	Circlips Truarc 14e (juego X10)
84	OD0089	Montante
85	Voir S20	Pantalla equipada
86	OD3344	Junta tórica 8x1.9 (juego X10)
87	OD1615	Bancada plana
88	OD0499	Tornillo H M6x16 Inox juego x 10
	OD0513	Arandela L6 AcZn8b (juego X10)
89	653295	Cuba
90	653250	Batidor
91	653252	Paleta
92	653251	Gancho
S16	OD7140	Eje pantalla equipado
S17	OD2595	Bielea manivela equipada
S18	OD0868	Leva equipada
S19	OD2593	Montantes equipados
S20	OKJ767	Pantalla equipada
S21	OD0867	Bancada plana equipada

Esploso - Sollevamento e abbassamento / **Despiece - Elevación y descenso**



EQUIPEMENT

